VIATTO™

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Кофемашина VA-CMG888



Внимательно прочтите этот буклет перед использованием и сохраните его для справки в будущем

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием электроприбора всегда следуйте базовым правилам техники безопасности, включая следующие:

1. ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.

2. Перед использованием проверьте, соответствует ли напряжение сети номинальному напряжению на табличке прибора.

3. Этот прибор имеет вилку с заземлением. Убедитесь, что стенная розетка в доме хорошо заземлена.

4. Во избежание пожара, поражения током и травм не погружайте основные компоненты, шнур или вилку в воду или другую жидкость.

5. Прибор запрещено погружать.

6. Отключайте от сети при очистке или когда не используется. Дайте прибору полностью остыть перед снятием или установкой компонентов, а также перед очисткой.

7. Не эксплуатируйте никакие приборы с поврежденным шнуром или вилкой или после любых неисправностей, падений или повреждений прибора. Верните прибор в ближайший авторизованный сервисцентр для осмотра, ремонта или электрической или механической настройки.

8. Использование дополнительных приспособлений, не рекомендованных производителем прибора, может привести к пожару, поражению током или травмам людей.

9. Установите прибор на плоскую поверхность или стол, не свешивайте шнур через

край стола или рабочей поверхности.

10. Убедитесь, что сетевой шнур не соприкасается с горячими поверхностями прибора.

11. Во избежание повреждения не устанавливайте кофеварку на горячей поверхности или вблизи огня.

12. Для отключения отсоедините вилку от стенной розетки. Всегда беритесь за вилку. Никогда не тяните за шнур.

13. Никогда не используйте прибор не по назначению и устанавливайте его в сухом месте.

14. Будьте осторожны и не обожгитесь паром.

15. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора (таким как трубка подачи пара и стальная сеточка сразу после закипания). Используйте ручки.

16. Не давайте кофеварке работать без воды.

17. НЕ извлекайте металлический рожок во время заваривания кофе. Извлеките металлический рожок для приготовления дополнительной порции кофе, подождав не менее 10 секунд по окончании заваривания. Извлекать металлический рожок следует с осторожностью, поскольку металлические компоненты горячие. Держите его за ручку и пользуйтесь скобой удержания фильтра при выбрасывании гущи. Следует соблюдать осторожность при перемещении прибора с горячими жидкостями.

18. Подключите к сети перед использованием и выключите все переключатели перед отключением от сети.

19. Прибор может использоваться лицами со сниженными физическими, сенсорными или психическими способностями или отсутствием опыта и знаний, если находятся

под наблюдением или им проведен инструктаж по безопасному использованию прибора, и они понимают возможную опасность.

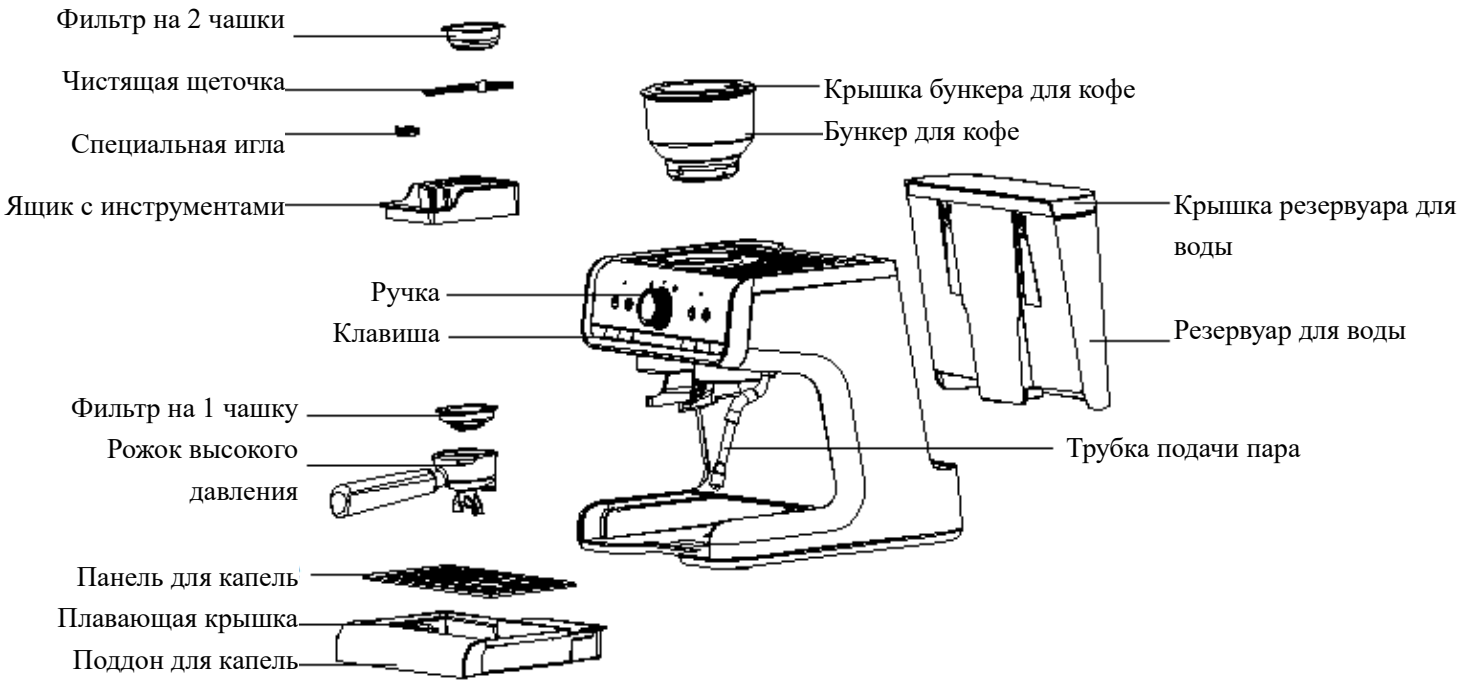
20. Этот прибор предназначен для использования в быту и аналогичных применениях, таких как:

- кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих объектах;
- деревенские дома;
- клиентами гостиниц, мотелей и других типов объектов проживания;
- объекты типа «постель и завтрак»;

21. Не использовать вне помещений.

22. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

УСТРОЙСТВО КОФЕВАРКИ



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

.



ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Проверьте наличие и исправность всех принадлежностей.

2. Залейте воду в резервуар для воды.

3. Вставьте рожок высокого давления в держатель рожка и поверните против часовой

стрелки до плотной фиксации.

4. Установите чашку на панель для капель, включите прибор в сеть, нажмите кнопку питания, загорится индикатор питания, прибор войдет в состояние предварительного нагрева, белый цвет индикатора означает окончание предварительного нагрева.

5. Нажмите и удерживайте кнопку подачи горячей воды, через несколько секунд вода польется из рожка, трубки подачи горячей воды и трубки подачи пара. По окончанию пролива опорожните поддон для капель.

6. Промойте все съемные компоненты теплой водой.

Примечание: 1) При нагнетании воды в первый раз может быть шум, это нормально.

2) Во время предварительного нагрева поверните ручку подачи пара в положение ожидания.

Инструкция по эксплуатации

I. Заваривание кофе и функции подачи горячей воды и пара

1. Заполните водой резервуар для воды, не превышая уровень MAX.

2. Включите в сеть и нажмите выключатель ON / OFF (ручка должна быть в положении «двенадцать часов»). Машина перейдет в состояние прогрева. Последовательность операций следующая:

Соответствующие световые индикаторы расположены над функциональными клавишами. Три индикатора расположены вокруг ручки и по одному световому индикатору функций справа и слева. Далее описаны условия горения световых индикаторов в различных состояниях машины. Следует заметить, что функция приготовления кофе, функция подачи горячей воды и функция подачи пара могут

одновременно использовать только одну функцию;

Предварительный нагрев: Нажмите кнопку ON / OFF один раз, машина переходит в состояние предварительного нагрева, мигает индикатор ; одновременно горят и , это означает, что функция помола зерен возобновлена, и можно использовать функцию кофемолки.

Состояние ожидания: когда машина прогрелась, она переходит в состояние ожидания, постоянно горят все индикаторы кроме . При этом все функции кофемашины могут использоваться в обычном режиме.

Приготовление одной чашки кофе: в состоянии ожидания установите в рожок сетчатый фильтр на одну чашку, засыпьте в него 12 г молотого кофе, темпером утрамбуйте молотый кофе с силой 12,5 кг, затем совместите элемент рожка с держателем рожка, поверните держатель рожка против часовой стрелки, поставьте чашку для кофе на поддон и нажмите SINGLE для запуска функции приготовления одной чашки кофе. При этом постоянно горит световой индикатор , и гаснут. По достижении установленного пролива жидкости (примерно 30-45 мл) система автоматически останавливается, завершается функция приготовления одной чашки кофе, на панели горят все лампы, и машина переходит в состояние ожидания.

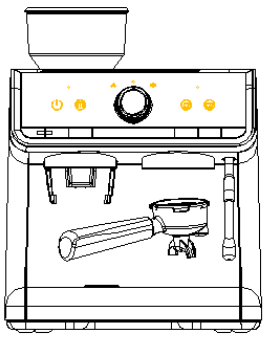
Заваривание двух чашек кофе: в состоянии ожидания установите в рожок сетчатый фильтр на две чашки, засыпьте в него 20 г молотого кофе, темпером утрамбуйте молотый кофе с силой 12,5 кг, затем совместите элемент рожка с держателем рожка, затяните рожок в держателе, повернув его против часовой стрелки, поставьте чашку для кофе на поддон и нажмите DOUBLE для запуска функции приготовления двух чашек кофе. При этом постоянно горит световой индикатор , и гаснут. По достижении установленного пролива жидкости (примерно 60-75 мл) система

автоматически останавливается, завершается функция приготовления двух чашек кофе, на панели горят все лампы, и машина переходит в состояние ожидания.

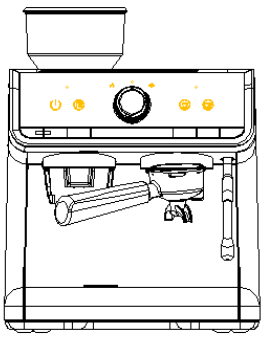
Специальное соглашение: 1. Одинарная и двойная чашка кофе, пользователи могут настраивать конкретный пролив кофе в соответствиями со своими привычками и потребностями. Последовательность операций следующая: длительное нажатие кнопки одинарной или двойной чашек пока не раздастся звуковой сигнал и не замигает световой индикатор или , начнется заваривание кофе; когда пролив достигнет желаемого объема, нажмите кнопку одинарной или двойной чашки, опять раздастся звуковой сигнал, и машина запомнит установленный пользователем пролив. При следующем использовании машины пролив одинарной и двойной чашек будет выполнен в соответствии с последней установкой пользователя (действительным значением считается пролив в диапазоне 20-120 мл).

2. Нажмите и удерживайте GRIND, SINGLE, DOUBLE для восстановления заводских установок пролива для одинарной и двойной чашек;

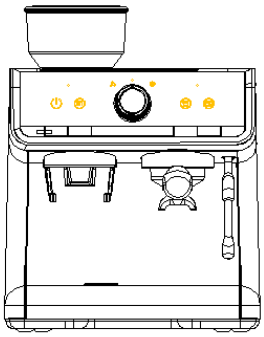
При заваривании кофе убедитесь, что рожок повернут против часовой стрелки в правильное положение, как показано ниже.



NO 1



NO 2



NO 3

Кипячение горячей воды: в режиме ожидания поверните ручку на "♨" для активации функции кипячения горячей воды. При этом мигает "♨" , за исключением и левого индикатора, и все индикаторы погашены. Поверните ручку в центральное

положение, функция подачи горячей воды остановится, горят все лампы на панели, и машина переходит в состояние ожидания.

Примечание: Максимальный объем воды функции подачи горячей воды 180-220 мл. Обратите внимание на размер используемого контейнера. После использования данной функции своевременно поверните ручку в положение «двенадцать часов». Иначе индикатор будет мигать, другие функции будут не доступны;

Функция предварительного нагрева и подачи пара: В режиме ожидания поверните ручку подачи пара в положение предварительного нагрева. При этом мигает правая сторона • , световые индикаторы и погашены, горит индикатор подачи пара. При этом прогревается функция подачи пара. Когда горит правая сторона • и мигает , функция подачи пара прогрета и активирована.

Примечание: 1. Функция подачи пара генерирует пар высокой температуры, соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься при использовании;

2. Для обеспечения эффективного вспенивания молока подождите 3-5 секунд, поверните ручку в положение «двенадцать часов», вставьте трубку подачи пара в молоко и поверните ручку в положение для вспенивания молока.

3. Максимальная продолжительность использования функции подачи пара 5 минут;

4. Молоко вспенивается до 60ºC, содержание воды в молоке меньше 10%;

5. После использования данной функции своевременно поверните ручку в положение «двенадцать часов». Если не повернуть ее назад, индикатор будет аварийно мигать, а другие функции будут не доступны;

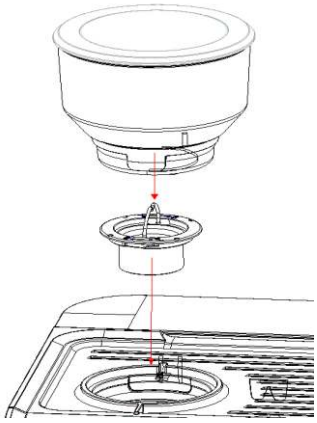
Состояние сна: Машина автоматически переходит в состояние сна, если не производится никаких операций в течение 15 минут в состоянии ожидания. Нажмите любую клавишу в состоянии сна для активации машины и перехода снова в состояние

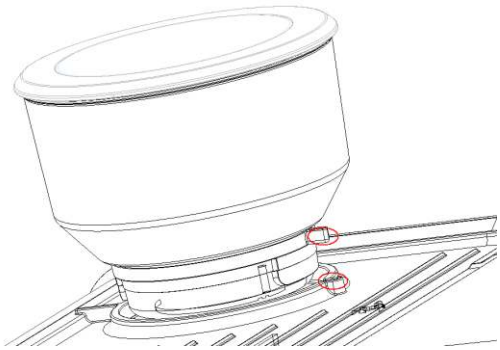
предварительного нагрева.

Рекомендация: Рекомендуется предварительно прогревать машину, включая рожок, сетчатый фильтр и чашки перед извлечением кофе, чтобы низкая температура прибора не сказался негативно на кофе. Последовательность действий: установите сетчатый фильтр в рожок, затем вставьте и поверните рожок в держателе, поместите его в чашку, нажмите или, остановите машину, затем заварите кофе.

II. Помол кофейных зерен

Эта машина имеет функцию кофемолки. Перед использованием этой функции убедитесь, что все компоненты установлены на свои места. Подробное описание:





Бункер для зерен имеет отметку, как показано на рисунке ниже, которая используется для настройки грубости помола. Отметка на бункере для зерен совмещается с верхней крышкой.





1. Убедитесь, что прибор установлен, и левый индикатор • на панели меняет цвет с красного на белый, сигнализируя о готовности кофемолки к обычному использованию;
2. Засыпьте подходящее количество кофейных зерен в бункер для зерен. Чтобы кофейные зерна не намокли и не ухудшили помол и конечный вкус и эффект кофе, не засыпайте слишком много кофейных зерен в бункер для зерен;
3. Нажмите кнопку GRIND для запуска кофемолки (при однократном нажатии кнопки GRIND кофемолка автоматически выдает около 10 г молотого кофе);

4. Достаньте рожок, постучите им о столешницу и засыпьте молотый кофе в фильтр; (при использовании фильтра на две чашки для приготовления двойной порции кофе повторите шаг 4 один раз)

5. Уберите рожок и с помощью темпера утрамбуйте молотый кофе с силой примерно 12,5 кг;

6. Поверните рожок в держателе против часовой стрелки и выберите соответствующую кнопку SINGLE или DOUBLE в зависимости от используемого размера фильтра;

Примечание: 1. Если бункер для зерен не установлен, левая сторона всегда горит красным;

2. Если функция кофемолки не может быть использована обычным образом, левая сторона мигает, и раздаются три звуковых сигнала.

3. Для защиты системы кофемолки, если функция кофемолки используется непрерывно в течение 3 минут и время промежуточных остановок менее 6 минут, система ограничит обычное использование функции кофемолки. По истечении 6 минут система автоматически снимет это ограничение, и функция кофемолки вернется к норме;

4. Когда функция кофемолки ограничена системой нажмите кнопку GRIND, раздастся три звуковых сигнала, и замигает левая сторона;

Настройка времени помола: Данная машина позволяет пользователю устанавливать время помола для однократного нажатия кнопки GRIND. Последовательность действий следующая: нажмите и удерживайте кнопку GRIND, запустится кофемолка. Включите кнопку GRIND, система запомнит это время, следующий раз при нажатии кнопки GRIND система будет использовать эту новую установку времени (система запоминает только время дольше 5 секунд и не запоминает время до 5 секунд).

III. Напоминание об очистке трубок

Эта машина снабжена функцией напоминания об очистке трубок и программой очистки, которая требует участия пользователя для завершения процесса очистки. Весь процесс очистки ожидаемо занимает около 10 минут.

Примечание: При запуске программы очистки убедитесь, что:

1. В резервуаре для воды как минимум 1 литр воды;

2. Опорожните поддон для капель и установите его на место;

3. Прибор подключен к сети и находится в состоянии ожидания;

4. Установите в рожок фильтр на две чашки;

5. Вкрутите рожок в держатель рожка.

6. Из функции очистки можно выйти в любой момент нажатием кнопки ON / OFF.

7. Когда запустится программа очистки, световой индикатор и лампа с левой стороны начнут мигать и будут мигать в течение всей операции;

8. Если этап удаления накипи не начался в течение 1 минуты, прибор выйдет из цикла удаления накипи и вернется в режим ожидания.

Инструкции по удалению накипи

Рекомендуется проводить удаление накипи каждые 4-6 месяцев

Удаление накипи можно производить с помощью:

А. Таблеток для удаления накипи в кофемашинах

Б. Жидкого средства для удаления накипи

В. Белого уксуса и теплой воды

Цикл удаления накипи занимает около 10 минут.

Примечание: После активации напоминания о необходимости удаления накипи или перед тем, как пользователь активирует программу удаления накипи, выполните следующие приготовления к удалению накипи перед запуском программы удаления накипи.

Подготовка к удалению накипи

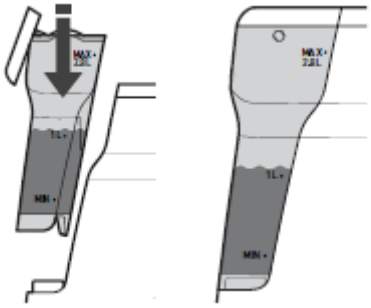
Добавьте раствор в резервуар для воды (выберите один из способов А/Б/В)

А. Залейте 1 л воды в резервуар для воды. Добавьте таблетки для удаления накипи и дождитесь их растворения;

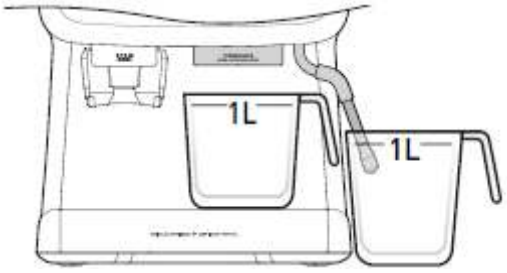
Б. Добавьте полчашки жидкого средства для удаления накипи, затем налейте 1 теплой воды, чтобы дать раствору хорошо перемешаться;

В. Добавьте 1,5 ложки белого уксуса в резервуар для воды, затем залейте 1 теплой воды, чтобы дать раствору хорошо перемешаться;

Установите резервуар для воды на место



Установите 1-литровый контейнер под заварочной головкой и другой литровый контейнер под трубкой подачи пара



После завершения указанных выше шагов можно запускать процесс очистки по следующей процедуре:

1. Когда система определит, что пролив машины достиг 15 л, активируется функция напоминания о необходимости очистки, и автоматически осуществляется вход в программу очистки;

2. В режиме ожидания длительное нажатие клавиши ON / OFF и GRIND запустит процесс очистки;

Когда левая сторона • горит и быстро мигает, выполните следующее:

Этап 1: Запустите цикл удаления накипи

Поверните ручку в положение .

Загорится световой индикатор .

Запустится насос и из заварочной головки и трубки подачи пара польется горячая вода.

Через 2 минуты насос начнет шуметь по-другому.

Этот этап заканчивается, когда горячая вода перестанет поступать из заварочной головки и трубки подачи пара.

Световой индикатор погаснет, а световой индикатор положения ручки • начнет мигать, сигнализируя о завершении машиной этапа 1.

Поверните ручку в положение • .

Индикатор положения ручки • горит на полную мощность.

Этап 2: Подготовка к очистке

Важно: Дайте максимум 5 минут для завершения следующих этапов перед выходом из цикла удаления накипи.

Трубку подачи пара и заварочную головку необходимо промыть свежей водой, чтобы смыть раствор для удаления накипи.

Опорожните резервуар для воды.

Наполните резервуар для воды.

Опорожните контейнер.

Этап 3: Начало очистки

Поверните ручку в положение .

Загорится световой индикатор .

Запустится насос и из заварочной головки и трубки подачи пара польется горячая вода.

Через 2 минуты насос начнет шуметь по-другому.

Удаление накипи заканчивается, когда горячая вода перестанет поступать из заварочной головки и трубки подачи пара.

Цикл удаления накипи завершен

Индикатор погаснет, а индикатор положения ручки • начнет мигать, сигнализируя о завершении машиной этого этапа.

Поверните ручку в положение.

Индикаторы положения ручки • горят на полную мощность.

Прибор сообщает о завершении цикла удаления накипи звуковым сигналом и миганием светового индикатора .

Световой индикатор погаснет, а индикатор ручки • начнет мигать, напоминая о необходимости перевода ручки в вертикальное положение.

Поверните ручку в вертикальное положение.

Прибор возвращается в режим ожидания.

IV. Восстановление заводских установок

В случае неправильных установок пользователь может одновременно нажать и удерживать четыре кнопки ON / OFF, GRIND, SINGLE и DOUBLE. Прибор издаст звуковой сигнал, и все индикаторы мигнут 3 раза. При этом система возвратится к

заводским установкам.

Очистка и обслуживание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отключите от сети перед очисткой для достаточного остывания машины и исключения ожогов. Не погружайте кофемашину или вилку сетевого шнура в воду или другие жидкости во избежание опасности.

1. После каждого использования кладите все съемные компоненты в воду для промывки, при необходимости, добавляйте моющее средство, затем споласкивайте водой.

2. Регулярно используйте влагостойкую губку для очищения внешней поверхности кофемашины и удаления загрязнений.

Примечание: Не используйте спирт или моющие средства. Никогда не погружайте машину в воду для промывки.

3. Поворотом по часовой стрелке извлеките рожок для удаления гущи, затем можно с помощью моющего средства промыть рожок и металлический фильтр, сполоснув потом водой.

4. После промывки всех съемных компонентов высушите их.

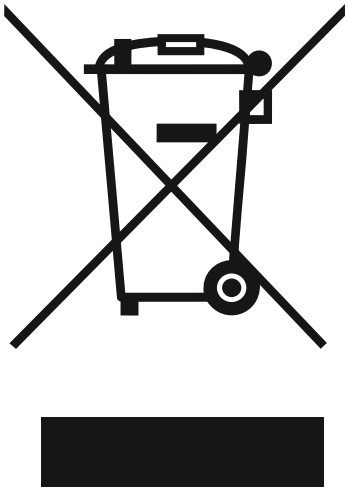
Примечание: Съемный резервуар для воду нельзя мыть в посудомоечной машине.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Симптом	Причина	Устранение
Не работает дисплей	Проверьте, подключена ли машина к сети, и нажат ли выключатель питания.	Подключите к сети, и убедитесь, что кнопка питания включена.
Световой индикатор на передней панели машины горит красным.	Бункер для зерен не зафиксирован.	Зафиксируйте бункер для зерен.
Следы воды на дне машины.	Не правильно установлен резервуар для воды или поддон для капель или поддон для капель полон.	Убедитесь, что резервуар для воды и поддон для капель установлены на место. Если они на месте, и поддон для капель пуст. Если проблема по-прежнему не может быть

		решена, не разбирайте машину самостоятельно, направьте ее в местный центр послепродажного обслуживания.
После включения машины слышен тикающий звук, а после раздачи кофе - шипящий.	Это обычное явление, и такие звуки обычно издает клапан регулирования давления при работе.	
Рожок не раздает кофе или раздает кофе по каплям или не может быть хорошо затянут.	Количество молотого кофе превышает стандартное, кофе помолот слишком тонко или давление слишком высоко.	Количество молотого кофе не должно превышать ограничение. Правильно отрегулируйте установку кофейных зерен. При трамбовании молотого кофе не прилагайте чрезмерных усилий.
В кофе отсутствуют масла	Кофейные зерна влажные или кофе помолот слишком грубо.	Для приготовления кофе возьмите свежие кофейные зерна и кофе среднего помола.
Отсутствует пар	Функция подачи пара предварительно не нагревается Заблокировано сопло подачи пара.	Машина может раздавать пар только после его предварительного нагрева. Машину следует очистить от накипи, а сопло подачи пара прочистить специальной иголкой.
Нельзя приготовить кофе или горячую воду сразу после того, как выпущен пар, и машина автоматически нагнетает воду.	После раздачи пара ей необходимо стравить давление и снизить температуру, в это время любые другие операции невозможны. Нагнетаемая вода слишком быстро охлаждает водонагреватель.	Требуется 20-30 секунд для стравливания давления и снижения температуры. После стравливания давления и снижения температуры, индикатор на панели работает в обычном режиме, и можно заваривать кофе или кипятить горячую воду.

ЭКОЛОГИЧНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь защитить окружающую среду!
Соблюдайте местные положения: отвезите неработающее электрооборудование в соответствующий центр утилизации отходов.